JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 16 JULY 1991 No. 1991/136 MARDI 16 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 16 July 1991

Mardi 16 juillet 1991

GENERAL ASSEMBLY

ASSEMBLEE GENERALE

UNITED NATIONS COMMISSION ON INTERNATIONAL TRADE LAW

COMMISSION DES NATIONS UNIES POUR LE DROIT COMMERCIAL INTERNATIONAL

WORKING GROUP ON THE NEW INTERNATIONAL ECONOMIC ORDER

GROUPE DE TRAVAIL DU NOUVEL ORDRE ECONOMIQUE INTERNATIONAL

Thirteenth session

Treizième session

10 a.m.- 1 p.m.	open meeting	Conference Room 2	10 heures à 13 heures	séance publique	Salle de conférence 2
3 p.m.- 6 p.m.	open meeting	Conference Room 2	15 heures à 18 heures	séance publique	Salle de conférence 2

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

3 p.m.- 6 p.m.	178th meeting	Economic and Social Council Chamber	15 heures à 18 heures	178e séance	Salle du Conseil économique et social

COMMITTEE ON APPLICATIONS FOR REVIEW OF ADMINISTRATIVE TRIBUNAL JUDGEMENTS

COMITE DES DEMANDES DE REFORMATION DE JUGEMENTS DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF

Extended thirty-sixth session

Prolongement de la trente-sixième session

10.30 a.m.- 1 p.m.	2nd meeting	Conference Room 6	10 h 30 à 13 heures	2e séance	Salle de conférence 6

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 h 30 à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

ADVISORY BOARD ON DISARMAMENT MATTERS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS DE DESARMEMENT

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

FORTHCOMING MEETINGS

SECURITY COUNCIL

The 102nd (closed) meeting of the SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED BY RESOLUTION 421 (1977) CONCERNING THE QUESTION OF SOUTH AFRICA will be held on Wednesday, 17 July 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 7.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The INTERNATIONAL CONFERENCE ON MEDIA COVERAGE OF THE AFRICAN CONTINENT: FOCUS ON MAGAZINES will meet from 17 to 19 July 1991 at 10 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 3.

• • •

OTHER MEETINGS

The GROUP OF 27 OF THE GROUP OF 77 will hold its meetings on preparations for UNCED III on 17 and 19 July 1991 at 10.30 a.m. in Conference Room 5.

REUNIONS A VENIR

CONSEIL DE SECURITE

Le COMITE DU CONSEIL DE SECURITE CREE PAR LA RESOLUTION 421 (1977) CONCERNANT LA QUESTION DE L'AFRIQUE DU SUD tiendra sa 102e séance (privée) le mercredi 17 juillet 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 7.

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LES INFORMATIONS DU CONTINENT AFRICAIN AXEES SUR LES MAGAZINES se réunira du 17 au 19 juillet 1991 à 10 heures et à 15 heures dans la salle de conférence 3.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 27 DU GROUPE DES 77 tiendra ses réunions sur les préparatifs pour la CNUED III les 17 et 19 juillet 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 12 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN — 411th meeting

Note: The summary of the 411th meeting of the Ad Hoc Committee will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1991/137).

• • •

International Covenant on Civil and Political Rights

HUMAN RIGHTS COMMITTEE
Forty-second session
United Nations Office at Geneva

FRIDAY, 12 JULY 1991

1071st meeting

Consideration of reports submitted by States parties under article 40 of the Covenant [4]

The Committee decided to postpone the continuation of the consideration of the second periodic report of Morocco (CCPR/C/42/Add.10) to its forty-third session to be held in Geneva from 21 October to 8 November 1991.

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [5]

The Committee resumed its consideration of the item in closed session.

1072nd (closed) meeting

Consideration of communications under the Optional Protocol to the Covenant [5]

The Committee resumed its consideration of the item in closed session.

• • •

Corrigendum to the summary of the Human Rights Committee (see *Journal* No. 1991/135, p. 7): *before* agenda item 4, the following number of meeting *should be inserted:* 1070th meeting.

Vendredi 12 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN — 411e séance

Note : L'aperçu de la 411e séance du Comité spécial paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1991/137).

• • •

Pacte international relatif aux droits civils et politiques

COMITE DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-deuxième session
Office des Nations Unies à Genève

VENDREDI 12 JUILLET 1991

1071e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties conformément à l'article 40 du Pacte [4]

Le Comité décide de reporter la suite de l'examen du deuxième rapport périodique du Maroc (CCPR/C/42/Add.10) à la quarante-troisième session qui aura lieu à Genève du 21 octobre au 8 novembre 1991.

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [5]

Le Comité reprend l'examen de la question en séance privée.

1072e séance (privée)

Examen des communications reçues conformément aux dispositions du Protocole facultatif se rapportant au Pacte [5]

Le Comité reprend l'examen de la question en séance privée.

• • •

Rectificatif de l'aperçu du Comité des droits de l'homme (voir *Journal* No 1991/135, p. 7) : *avant* le point 4 de l'ordre du jour, *insérer* le numéro de séance suivant : 1070e séance.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Second regular session of 1991
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 10 JULY 1991

21st meeting

General discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments [2]

The Council continued its general discussion and heard statements by the representatives of Romania, Japan, Yugoslavia, the Ukrainian SSR, Jamaica, Bulgaria, Morocco and Botswana.

The observers for Malawi and Venezuela made statements.

The observer of the World Confederation of Labour, a non-governmental organization, also made a statement.

Organization of work

The President of the Council made a statement.

The representative of Bahrain raised a question.

The Secretary of the Council responded to the question raised.

The Council agreed to a change in the programme of work as follows: item 3 (Revitalization of the Economic and Social Council), scheduled for Monday morning, 15 July, would be considered on the afternoon of Tuesday, 16 July; item 5 (Permanent sovereignty over national resources in the occupied Palestinian and other territories) would be considered in the morning and afternoon of Wednesday, 17 July.

22nd meeting

General discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments [2]

The Council continued its general discussion of this item and heard statements by the representatives of the United States, Ecuador and Malaysia.

The observers for Egypt, Australia, Ethiopia, Sri Lanka and Senegal made statements.

The observer of the International Telecommunication Union (ITU) made a statement.

The observers of the following non-governmental organizations made statements: Inter-Parliamentary Union, Interna-

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Seconde session ordinaire de 1991
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 10 JUILLET 1991

21ème séance

Examen général de la politique économique et sociale internationale, y compris l'évolution régionale et sectorielle [2]

Le Conseil poursuit son débat général en entendant des déclarations des représentants de la Roumanie, du Japon, de la Yougoslavie, de la RSS d'Ukraine, de la Jamaïque, de la Bulgarie, du Maroc et du Botswana.

Les observateurs du Malawi et du Venezuela font des déclarations.

L'observateur de la Confédération mondiale du travail, organisation non gouvernementale, fait aussi une déclaration.

Organisation des travaux

Le Président du Conseil fait une déclaration.

Le représentant de Bahreïn pose une question.

Le Secrétaire du Conseil répond à la question posée.

Le Conseil décide de modifier comme suit son programme de travail : le point 3 (Revitalisation du Conseil économique et social), prévu pour la matinée du 15 juillet sera examiné l'après-midi du mardi 16 juillet; le point 5 (Souveraineté permanente sur les ressources nationales dans les territoires palestiniens et autres territoires arabes occupés) sera examiné le matin et l'après-midi du mercredi 17 juillet.

22ème séance

Examen général de la politique économique et sociale internationale, y compris l'évolution régionale et sectorielle [2]

Le Conseil poursuit son débat général sur ce point de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des Etats-Unis, de l'Equateur et de la Malaisie.

Les observateurs de l'Egypte, de l'Australie, de l'Ethiopie, de Sri Lanka et du Sénégal font des déclarations.

L'observateur de l'Union internationale des télécommunications (UIT) fait une déclaration.

Les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après font des déclarations : Union interparlementaire, Or-

tional Organization of Employers, World Federation of Trade Unions and International Chamber of Commerce.

FIRST COMMITTEE (ECONOMIC) 3rd meeting

Development and international economic cooperation [8]

(h) *Human settlements*

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Secretary of the United Nations Centre for Human Settlements.

(a) *Trade and development*

(b) *Food and agriculture*

The Committee resumed its consideration of the items and heard statements by the representatives of Canada, Argentina, Morocco, Algeria, Indonesia, Mexico and Chile, and by the observers for Ghana (on behalf of the Group of 77), the Sudan, Viet Nam, Uruguay and Senegal.

The representative of FAO made a statement.

The observer of the World Confederation of Labour, a non-governmental organization in consultative status with the Council, category I, made a statement.

The Deputy Secretary-General of UNCTAD made a statement in response to questions raised during the discussion.

The Committee thus concluded its general discussion of the items.

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee decided to extend the deadline for the submission of draft proposals under items 8 (a) and (b) to Friday, 12 July at 1 p.m.

Organization of work

The Committee decided not to hold a meeting on Friday afternoon, 12 July, in view of the informal exchange of views on the economic, social and environmental consequences of the situation between Iraq and Kuwait and its short- medium- and long-term implications that was to be held in plenary that day.

THIRD COMMITTEE (PROGRAMME AND COORDINATION) 3rd meeting

Coordination questions [12]

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

ganisation internationale des employeurs, Fédération syndicale mondiale et Chambre de commerce internationale.

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) 3ème séance

Développement et coopération économique internationale [8]

h) *Etablissements humains*

Le Comité entame l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Directeur exécutif du Centre des Nations Unies pour les établissements humains.

a) *Commerce et développement*

b) *Alimentation et agriculture*

Le Comité reprend l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants du Canada, de l'Argentine, du Maroc, de l'Algérie, de l'Indonésie, du Mexique et du Chili et des observateurs du Ghana (au nom du Groupe des 77), du Soudan, du Viet Nam, de l'Uruguay et du Sénégal.

Le représentant de la FAO fait une déclaration.

L'observateur de la Confédération mondiale du travail, organisation non gouvernementale de la première catégorie dotée du statut consultatif auprès du Conseil, fait une déclaration.

Le Secrétaire général adjoint de la CNUCED fait une déclaration en réponse aux questions posées durant le débat.

Le Comité achève ainsi le débat général sur ces questions.

Date limite pour la soumission des projets de proposition

Le Comité décide de prolonger la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre des points 8 a) et b) jusqu'au vendredi 12 juillet à 13 heures.

Organisation des travaux

Le Comité décide de ne pas se réunir l'après-midi du vendredi 12 juillet en raison de l'échange de vues informel sur les conséquences économiques, sociales et écologiques de la situation entre l'Iraq et le Koweït et ses incidences à court, à moyen et à long terme, prévu en plénière à ce moment-là.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) 3ème séance

Questions de coordination [12]

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Disaster reduction and relief [16 (c)]

Special economic assistance and humanitarian assistance [17]

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

The Committee continued its consideration of the cluster of items and heard statements by the representatives of the USSR, Argentina, Yugoslavia, Peru, Chile, Pakistan and Algeria, and by the observers for Australia and Djibouti.

The representatives of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and the World Health Organization (WHO) made statements.

Statements were also made by the observers of the International Committee of the Red Cross (ICRC) and the International Organization for Migration (IOM).

Organization of work

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 12, 15, 16 (c), 17 and 18 was Friday, 12 July, at 1 p.m.

THURSDAY, 11 JULY 1991

23rd meeting

General discussion of international economic and social policy, including regional and sectoral developments [2]

The Council continued its general discussion of the item and heard statements by the representatives of Nicaragua, Pakistan, Turkey, Bahrain, Peru and Kenya.

The observers for Cuba and Bangladesh made statements.

The representatives of the International Fund for Agricultural Development (IFAD) and the World Bank also made statements.

The President of the Council made a concluding statement.

The Council thus concluded its general discussion of agenda item 2.

FIRST COMMITTEE (ECONOMIC) 4th meeting

Regional cooperation [7]

The Committee began its consideration of the item and heard an introductory statement by the Executive Secretary of the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and current Coordinator of the regional commissions.

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 c)]

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Le Comité poursuit l'examen de ce groupe de questions en entendant des déclarations des représentants de l'URSS, de l'Argentine, de la Yougoslavie, du Pérou, du Chili, du Pakistan et de l'Algérie et des observateurs de l'Australie et de Djibouti.

Les représentants de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) et de l'Organisation mondiale de la Santé (OMS) font des déclarations.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs du Comité international de la Croix-Rouge (CICR) et de l'Organisation internationale pour les migrations (OIM).

Organisation des travaux

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre des points 12, 15, 16 c), 17 et 18 est fixée au vendredi 12 juillet à 13 heures.

JEUDI 11 JUILLET 1991

23ème séance

Examen général de la politique économique et sociale internationale, y compris l'évolution régionale et sectorielle [2]

Le Conseil poursuit son débat général en entendant des déclarations des représentants du Nicaragua, du Pakistan, de la Turquie, de Bahreïn, du Pérou et du Kenya.

Les observateurs de Cuba et du Bangladesh font des déclarations.

Les représentants du Fonds international de développement agricole (FIDA) et de la Banque mondiale font aussi des déclarations.

Le Président du Conseil fait une déclaration finale.

Le Conseil termine ainsi l'examen général du point 2.

PREMIER COMITE (ECONOMIQUE) 4ème séance

Coopération régionale [7]

Le Comité entame son examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Secrétaire exécutif de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et actuel coordonnateur des commissions régionales.

Statements were made by the representatives of the Netherlands (on behalf of the European Community), the USSR, Thailand, Yugoslavia, the Ukrainian SSR, Japan, Austria, Mexico, Indonesia, Morocco and China, as well as by the observers for Australia, Senegal and the Libyan Arab Jamahiriya (on behalf of the Arab States).

Deadline for the submission of draft proposals

The Committee was reminded that the deadeline for the submission of draft proposals under item 7 was Monday, 15 July, at 1 p.m.

THIRD COMMITTEE (PROGRAMME AND COORDINATION) 4th meeting

Coordination questions [12]

International Decade for Natural Disaster Reduction [15]

Disaster reduction and relief [16 (c)]

Special economic assistance and humanitarian assistance [17]

Report of the United Nations High Commissioner for Refugees [18]

The Committee continued its consideration of the cluster of items and heard statements by the representatives of Mexico, China, Brazil, Autria, the United States, Japan, the Islamic Republic of Iran and Morocco, and by the observers for Switzerland, Cuba and Egypt.

5th meeting

The Committee continued its consideration of the cluster of items and heard statements by the representative of the Syrian Arab Republic and by the observers for Yemen and Senegal.

The Chairman made a statement in the course of which he read out a summary of the discussion on the items of the cluster.

The representative of Chile made a statement and proposed thatthe summary of the Chairman be annexed to the report of the Economic and Social Council to the General Assembly.

Statements in support of that proposal were made by the representatives of Brazil, Somalia and the Netherlands (on behalf of the European Community and its Member States) and by the observer for Ghana (on behalf of the Group of 77).

The Committee then decided to annex the summary of the Chairman to the report of the Economic and Social Council to the General Assembly.

Des déclarations sont faites par les représentants des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne), de l'URSS, de la Thaïlande, de la Yougoslavie, de la RSS d'Ukraine, du Japon, de l'Autriche, du Mexique, de l'Indonésie, du Maroc et de la Chine ainsi que par les observateurs de l'Australie, du Sénégal et de la Jamahiriya arabe libyenne (au nom des Etats arabes).

Date limite pour la soumission des projets de proposition

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre du point 7 est fixée au lundi 15 juillet à 13 heures.

TROISIEME COMITE (PROGRAMME ET COORDINATION) 4ème séance

Questions de coordination [12]

Décennie internationale de la prévention des catastrophes naturelles [15]

Prévention des catastrophes et secours en cas de catastrophe [16 c)]

Assistance économique spéciale et aide humanitaire [17]

Rapport du Haut Commissaire des Nations Unies pour les réfugiés [18]

Le Comité poursuit l'examen de ce groupe de questions en entendant des déclarations des représentants du Mexique, de la Chine, du Brésil, de l'Autriche, des Etats-Unis, du Japon, de la Republique islamique d'Iran et du Maroc ainsi que des observateurs de la Suisse, de Cuba et de l'Egypte.

5ème séance

Le Comité poursuit l'examen du groupe de questions en entendant des déclarations du représentant de la République arabe syrienne et des observateurs du Yémen et du Sénégal.

Le Président fait une déclaration au cours de laquelle il donne lecture d'un résumé du débat sur les questions considérées.

Le représentant du Chili fait une déclaration et propose d'annexer le résumé du Président au rapport du Conseil économique et social à l'Assemblée générale.

Des déclarations pour appuyer cette proposition sont faites par les représentants du Brésil, de la Somalie et des Pays-Bas (au nom de la Communauté européenne et de ses Etats membres) et par l'observateur du Ghana (au nom du Groupe des 77).

Le Comité décide ensuite d'annexer le résumé du Président au rapport du Conseil économique et social à l'Assemblée générale.

The Committee thus concluded its general discussion of the cluster of items 12, 15, 16 (c), 17 and 18.

Organization of work

The Committee was reminded that the deadline for the submission of draft proposals under items 12, 15, 16 (c), 17 and 18 was Friday, 12 July, at 1 p.m.

FRIDAY, 12 JULY 1991

24th meeting

The President of the forty-fifth session of the General Assembly addressed the Council on a number of issues regarding the work of the Council at its second regular session.

* * *

The Council convened in the morning and in the afternoon for an informal exchange of views on the economic, social and environmental consequences of the situation between Iraq and Kuwait and its short-, medium- and long-term implications. The morning's discussion focused on economic and social consequences and the afternoon's on environmental and humanitarian issues.

Le Comité termine ainsi l'examen général du groupe de questions 12, 15, 16 c), 17 et 18.

Organisation des travaux

Il est rappelé au Comité que la date limite pour la soumission des projets de proposition au titre des points 12, 15, 16 c), 17 et 18 est fixée au vendredi 12 juillet à 13 heures.

VENDREDI 12 JUILLET 1991

24e séance

Le Président de la quarante-cinquième session de l'Assemblée générale prend la parole sur un certain nombre de questions concernant les travaux du Conseil à sa seconde session ordinaire.

* * *

Le Conseil se réunit au cours de la matinée et de l'après-midi pour un échange de vues informel sur les conséquences économiques, sociales et écologiques de la situation entre l'Iraq et le Koweït et ses incidences à court, à moyen et à long terme. L'examen du matin est axé sur les conséquences économiques et sociales et celui de l'après-midi sur les questions écologiques et humanitaires.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Rights of the Child, adopted by the General Assembly of the United Nations on 20 November 1989

Accession: Myanmar (15 July 1991)*

Terms of Reference of the International Copper Study Group, as adopted on 24 February 1989 by the United Nations Conference on Copper, 1988

Provisional acceptance: Peru (10 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention relative aux droits de l'enfant, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 20 novembre 1989

Adhésion : Myanmar (15 juillet 1991*)

Statuts du Groupe d'étude international du cuivre, adoptés le 24 février 1989 par la Conférence des Nations Unies sur le cuivre, 1988

Acceptation provisoire: Pérou (10 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Meeting			Réunion		
Tuesday, 16 July 1991			*Mardi 16 juillet 1991*		
STAFF COUNCIL			CONSEIL DU PERSONNEL		
1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 4	13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 4

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York